

BE-LOGIN PORTAIL EN LIGNE POUR MONITEURS/TRICES DE CONDUITE– L'INTERFACE UTILISATEUR

**SAISIE DE DONNÉES ÉLARGIE
DANS LE SYSTÈME DE NOTIFICATION POUR
COURS DE SENSIBILISATION /
FORMATION PRATIQUE DE BASE
POUR MONITEURS/TRICES DE CONDUITE**



Guide

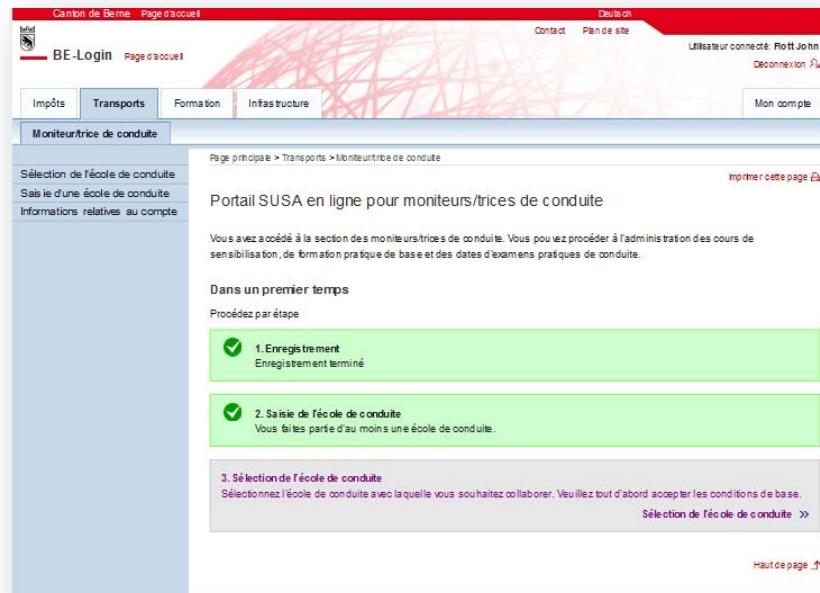
Juin 2016

Table de matières

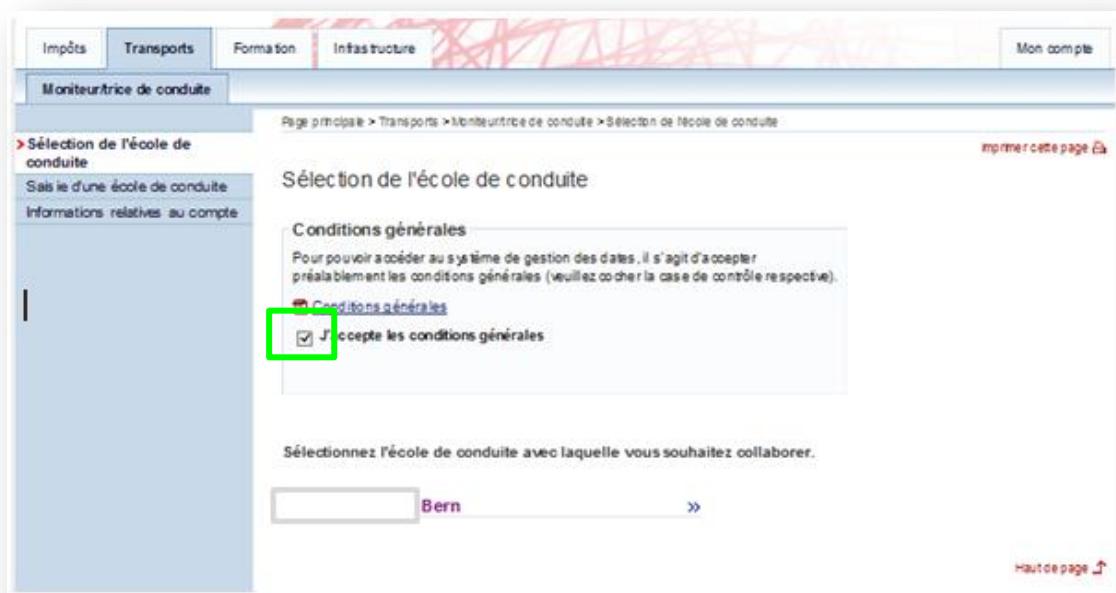
1	Nouvel accès aux outils-OCR pour les moniteurs/trices de conduite	3
2	Gestion d'utilisateur.....	4
3	Cours de sensibilisation / Cours de formation pratique de base.....	5
3.1	Saisie des dates de cours.....	6
3.2	Saisie Participants	9
3.3	Liste de présence	10
3.4	Frais	12
4	Examen pratique de conduite.....	12
5	Ouvrir une école de conduite	12
6	Informations compte.....	13

1 Nouvel accès aux outils-OCRN pour les moniteurs/trices de conduite

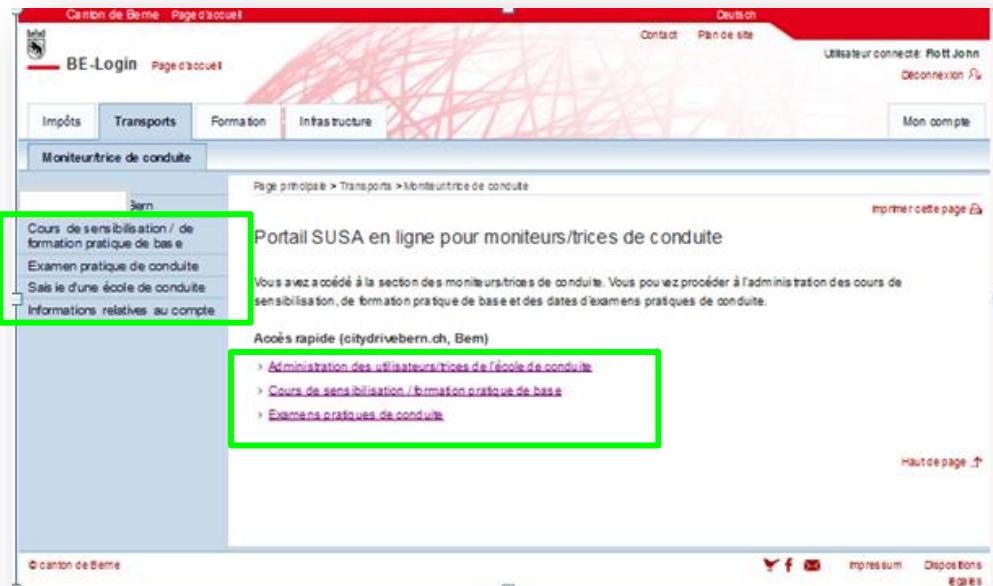
En double-cliquant le champ „3 Sélection de l'école de conduite“ vous définissez pour laquelle des écoles de conduite, à laquelle vous êtes inscrit, vous allez entreprendre des opérations. Êtes-vous enregistré dans une de ces écoles de conduite, alors choisissez celle-ci.



Apparaît le champ suivant:



Afin de poursuivre, veuillez accepter les conditions générales.



BE-Login Page d'accueil

Impôts Transports Formation Infra structure

Moniteur/trice de conduite

Bern

Cours de sensibilisation / de formation pratique de base
Examen pratique de conduite
Sais le d'une école de conduite
Informations relatives au compte

Portail SUSA en ligne pour moniteurs/trices de conduite

Page principale > Transports > Moniteur/trice de conduite

Impression cette page

Accès rapide (citydrive.bern.ch, Bern)

Administration des utilisateurs/trices de l'école de conduite
Cours de sensibilisation / formation pratique de base
Examens pratiques de conduite

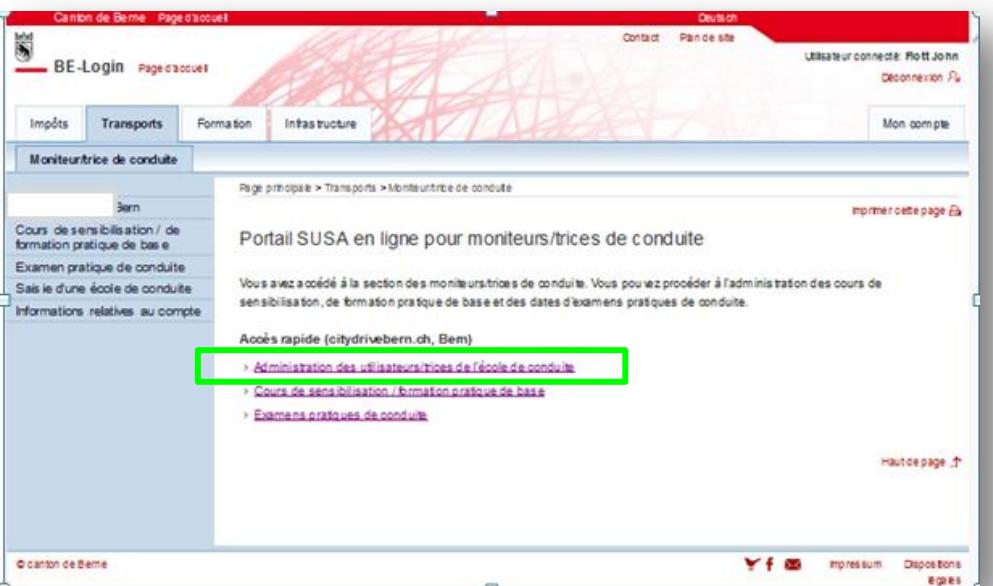
Haute de page

© canton de Berne

Impresum Dispositions légales

Par la suite, vous pouvez naviguer selon votre guise parmi les deux champs marqués et choisir la fonction que vous souhaitez effectuer.

2 Gestion d'utilisateur



BE-Login Page d'accueil

Impôts Transports Formation Infra structure

Moniteur/trice de conduite

Bern

Cours de sensibilisation / de formation pratique de base
Examen pratique de conduite
Sais le d'une école de conduite
Informations relatives au compte

Portail SUSA en ligne pour moniteurs/trices de conduite

Page principale > Transports > Moniteur/trice de conduite

Impression cette page

Accès rapide (citydrive.bern.ch, Bern)

Administration des utilisateurs/trices de l'école de conduite
Cours de sensibilisation / formation pratique de base
Examens pratiques de conduite

Haute de page

© canton de Berne

Impresum Dispositions légales

Si vous disposez d'une habilitation appropriée, vous pouvez inviter des nouveaux utilisateurs et gérer les utilisateurs existants, c'est-à-dire; ajouter/supprimer des autorisations ou alors supprimer l'utilisateur.

Administration des utilisateurs/trices

Vous pouvez administrer les utilisateurs de votre école de conduite et leurs droits d'accès: radiez ou traitez les données de certains utilisateurs/trices ou insérez de nouveaux utilisateurs/trices.

Liste des utilisateurs/trices de l'école de conduite (, Bern)

Nom	Rôles	Statut	Opérations
	Moniteur/trice de conduite	Saisie depuis 13.05.2016	Traitement des droits d'accès Radiation de l'utilisateur/trice
	Moniteur/trice de conduite	Saisie depuis 13.05.2016	Traitement des droits d'accès Radiation de l'utilisateur/trice
	Moniteur/trice de conduite Administrateur/trice	Actif depuis 13.05.2016	Traitement des droits d'accès Radiation de l'utilisateur/trice
	Backoffice	Actif depuis 17.05.2016	Traitement des droits d'accès Radiation de l'utilisateur/trice
	Moniteur/trice de conduite	Saisie depuis 13.05.2016	Traitement des droits d'accès Radiation de l'utilisateur/trice
	Moniteur/trice de conduite Backoffice	Saisie depuis 13.05.2016	Traitement des droits d'accès Radiation de l'utilisateur/trice

[Initez d'autres utilisateurs/trices](#)

3 Cours de sensibilisation / Cours de formation pratique de base

Les innovations concernant les cours de sensibilisation et cours de formation pratique de base se présenteront à l'identique. De ce fait, les éléments concernant les cours de formation de base ne seront pas présentés en particulier.

Page principale > Transports > Moniteur/trice de conduite

Portail SUSA en ligne pour moniteurs/trices de conduite

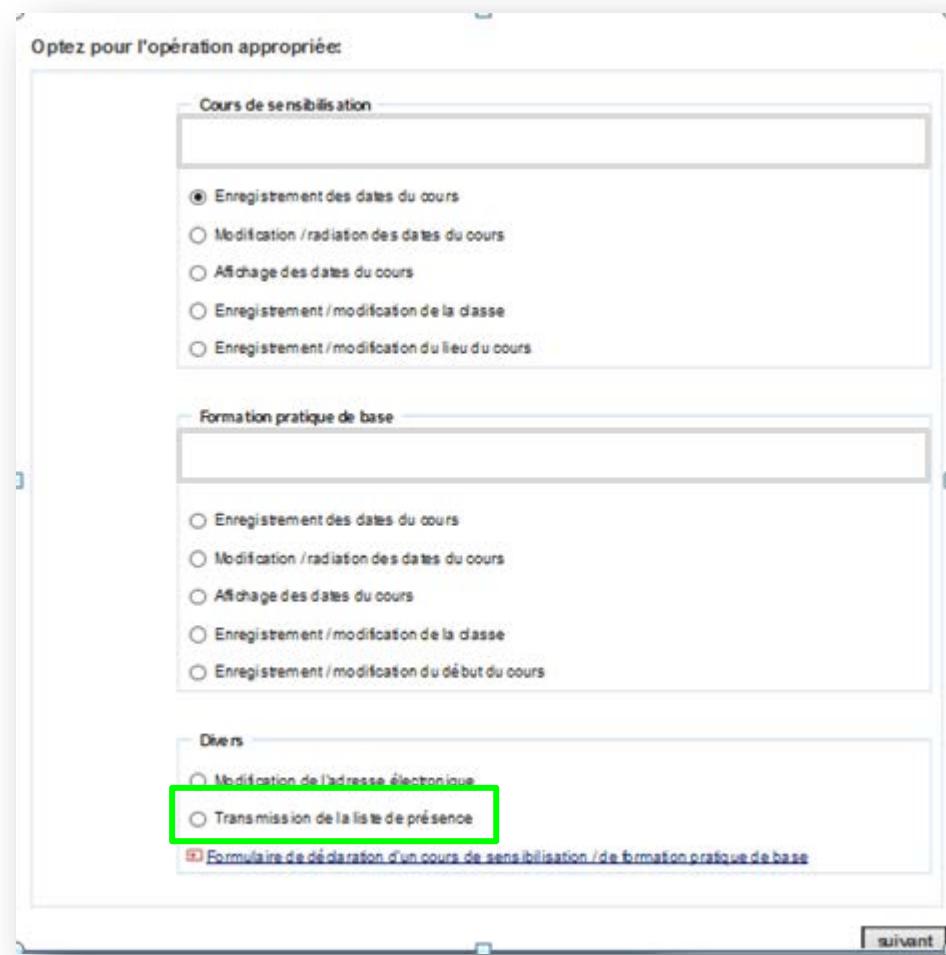
Vous avez accédé à la section des moniteurs/trices de conduite. Vous pouvez procéder à l'administration des cours de sensibilisation, de formation pratique de base et des dates d'exams pratiques de conduite.

Accès rapide (citydrivebern.ch, Bern)

- > Accès rapide aux cours de sensibilisation et formation pratique de conduite
- > **Cours de sensibilisation / formation pratique de base** (highlighted with a green box)
- > Exams pratiques de conduite

En activant ce champ, apparaît l'interface d'utilisateur quasiment inchangé, afin d'introduire les cours de sensibilisation et cours de formation pratique de base, ainsi que leurs participants.

Nouveauté est le champ inséré voir la position marquée „transmission de la liste de présence“. Concernant cette fonction veuillez consulter 3.2.



A présent il vous est possible d'introduire nouvellement vous-même des cours et participants en dehors des délais définis.

Suivez les étapes comme par le passé.

3.1 Saisie des dates de cours

The form is titled 'Enregistrement de nouvelles dates de cours de sensibilisation'. It has a 'Données requises' section with a 'Lieu de cours:' dropdown. Below it is a note: 'Si les différentes parties d'un cours ont lieu à des endroits différents, la mention respective doit être faite dans la case des lieux de cours.' An 'Example' section shows '3001 Bern Schermenweg 9 1. Stock'. There are four rows for 'Date' and 'Heure' (e.g., 02.05.2016, 11.00). A 'Moniteur de conduite' dropdown is shown, but it is empty. At the bottom are 'retour' and 'suivant' buttons.

Introduisez les dates de cours...

Si les dates introduites se trouvent en dehors des délais impartis, une barre rouge vous signale cette information et vous communique qu'un aval de l'OCRN et nécessaire.

Enregistrement de nouvelles dates de cours de sensibilisation

Veuillez vérifier les données.

La mutation est effectuée au-delà du délai imparti et doit par conséquent être attestée par l'OCRN.
Le traitement de ces données peut générer des coûts.
Souhaitez-vous poursuivre?

Données requises

Lieu de cours:

Si les différentes parties d'un cours ont lieu à des endroits différents, la mention respective doit être faite dans la case des lieux de cours.

Example
3001 Bern
Schemmenweg 9
1. Stock

Date	Heure	Moniteur de conduite
Par exemple 30.05.2016	Par exemple 04:37	
1ère partie: 02.05.2016	14.00	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
2e partie: 03.05.2016	14.00	<input type="checkbox"/>
3e partie: 04.05.2016	14.00	<input type="checkbox"/>
4e partie: 05.05.2016	14.00	<input type="checkbox"/>

retour suivant

De plus, il vous est indiqué, qu'un traitement des données par l'OCRN peut générer des coûts. C'est uniquement en cliquant ENTER à nouveau que vous confirmez et les mutations au-delà du délai imparti seront enregistrées.

Avez-vous procédé à une ou plusieurs de ces mutations hors délai, elle/s sera/seront visible/s dans le tableau principal. Une indication en rouge vous rendra attentif.

Cette barre disparaîtra, dès lors que les mutations auront été traitées par l'OCRN.

Optez pour l'opération appropriée:

— Cours de sensibilisation

Vous disposez de mutations non attestées relatives au cours de sensibilisation

- Enregistrement des dates du cours
- Modification / radiation des dates du cours
- Affichage des dates du cours
- Enregistrement / modification de la classe
- Enregistrement / modification du lieu du cours

— Formation pratique de base

Vous disposez de mutations non attestées relatives au cours de formation pratique de base

- Enregistrement des dates du cours
- Modification / radiation des dates du cours
- Affichage des dates du cours
- Enregistrement / modification de la classe
- Enregistrement / modification du début du cours

— Divers

- Modification de l'adresse électronique
- Transmission de la liste de présence
- [Formulaire de déclaration d'un cours de sensibilisation / de formation pratique de base](#)

Apparaît de même cet avis en consultant le cours en question.

Cours de sensibilisation / cours de formation pratique de base

Choix de l'opération

Enregistrement du cours

Tableau synoptique

citydrivebern.ch

Enregistrement de nouvelles dates de cours de sensibilisation

Moniteur / monitrice de conduite: citydrivebern.ch

Lieu de cours:

Ce cours présente des mutations non attestées

	Date	Heure	Moniteur/monitrice de conduite
1ère partie:	02.05.2016	14:00	
2e partie:	03.05.2016	14:00	
3e partie:	04.05.2016	14:00	
4e partie:	05.05.2016	14:00	

- Enregistrement de nouvelles dates de cours de sensibilisation
- Enregistrement de nouvelles dates de cours de formation pratique de base

Lorsque vous consultez les cours, il est mis en évidence en couleur, les cours lesquels ont des mutations non-confirmé (en rouge) et les cours avec toutes les données complétées.

The screenshot shows a list of courses with the following entries:

- 27.05.2016 19:00
- 26.05.2016 17:00 (Non attesté)
- 24.05.2016 17:00
- 23.05.2016 19:00
- 23.05.2016 12:00
- 23.05.2016 01:00 (Non attesté)
- 13.05.2016 19:00 (non confirmé, transmission de la liste de présence)
- 13.05.2016 15:00 (non confirmé, transmission de la liste de présence)
- 13.05.2016 12:00
- 11.05.2016 11:00 (Non attesté)
- 12.05.2016 06:00
- 09.05.2016 19:00 (Non attesté)
- 02.05.2016 22:00
- 02.05.2016 18:00
- 02.05.2016 14:00 (Non attesté)
- 02.05.2016 12:00 (Non attesté)
- 02.05.2016 11:00 (Non attesté)
- 02.05.2016 03:00 (Non attesté)
- 02.05.2016 01:00 (Non attesté)
- 18.04.2016 19:00 (non confirmé, transmission de la liste de présence)
- 11.04.2016 08:00
- 04.04.2016 19:00
- 14.03.2016 19:00
- 29.02.2016 19:00
- 15.02.2016 19:00
- 01.02.2016 19:00
- 18.01.2016 19:00
- 04.01.2016 19:00

3.2 Saisie Participants

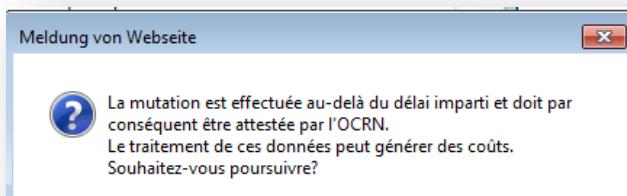
La saisie au-delà du délai imparti des participants des cours, s'effectue comme suit : Introduire les participants et confirmer les parties des cours.

The screenshot shows a table for class sessions:

	Date	Heure	Moniteur/monitrice de conduite
1 ^{re} partie:	02.05.2016	18:00	
2 ^e partie:	03.05.2016	18:00	
3 ^e partie:	04.05.2016	18:00	
4 ^e partie:	05.05.2016	18:00	

Participants entered:

Participants/participantes	Confirmation de participation
Numéro de référence	Catégorie <input checked="" type="checkbox"/> Aide <input type="checkbox"/> P1 <input type="checkbox"/> P2 <input type="checkbox"/> P3 <input type="checkbox"/> P4
<input checked="" type="checkbox"/> Aide	
Confirmer tous les participants	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/> A <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
Hors canton <input checked="" type="checkbox"/>	Nom, prénom, date de naissance <input type="text"/> Muster 1 * 12.12.1999
<input type="text"/>	<input type="text"/> B <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Hors canton <input checked="" type="checkbox"/>	Nom, prénom, date de naissance <input type="text"/> Muster 2 * 17.08.1997



Si les dates saisies sont au-delà des délais impartis après un début d'un cours (24h pour les cours de sensibilisation et 72h pour les cours de formation pratique de base), une nouvelle alerte se manifeste, notifiant que vos dates sont en dehors des délais et doivent être attestées par l'OCRN ainsi que des frais peuvent être générés.

Affichage des dates de cours de sensibilisation

Moniteur / monitrice de conduite:						
Lieu de cours:						
Ce cours présente des mutations non attestées						
1ère partie:	Date: 02.05.2016	Heure: 18:00	Moniteur/monitrice de conduite			
2e partie:	Date: 03.05.2016	Heure: 18:00				
3e partie:	Date: 04.05.2016	Heure: 18:00				
4e partie:	Date: 05.05.2016	Heure: 18:00				
Participants/participantes		Parties du cours suivies				
Numéro de référence	Nom	Catégorie	1ère partie:	2e partie:	3e partie:	4e partie:
Hors canton	Muster 1 * 12.12.1999	A	✓	✓	✓	✓
Hors canton	Muster 2 * 17.08.1997	B	✓	✓		

Suite à cela, dans la vue d'ensemble l'indication s'affiche que des mutations de cours non-attestés, sont existants.

3.3 Liste de présence

Pour vous faciliter cette opération d'envoyer les listes de présence, un nouvel élément de menu a été rajouté. Dans le cadre d'une saisie d'attestation d'un cours au-delà des délais impartis, il se peut, que l'OCRN Berne vous demande de faire parvenir une liste de présence.

Divers

- Modification de l'adresse électronique
- Transmission de la liste de présence
- [Formulaire de déclaration d'un cours de sensibilisation / de formation pratique de base](#)

En cliquant sur la rubrique menu, vous entrez dans la fenêtre suivante :

Transmission de la liste de présence

Données requises

Cours de sensibilisation
 Formation pratique de base

Début du cours *

Annexer un fichier * Durchsuchen...

[retour](#) [Transmettre](#)

Indiquer si vous souhaitez envoyer une liste de présence pour les cours de sensibilisation ou les cours de formation pratique de base et introduisez en suite le début du cours.

Transmission de la liste de présence

Données requises

Cours de sensibilisation
 Formation pratique de base

Début du cours *

Annexer un fichier *

[retour](#) [Transmettre](#) [Haut de page ↑](#)

Par la suite, il vous est possible de choisir de votre ordinateur le fichier souhaité.

Annexer un fichier * Durchsuchen...

[retour](#) [Transmettre](#)

et nous le faire parvenir. Les formats de fichiers les plus courants sont supportés (jpg, word, excel).

3.4 Frais

Des frais peuvent être facturés pour le traitement des mutations au-delà des délais impartis:

- Saisie de cours au-delà du délai imparti, avant début du cours: 30 CHF
- Confirmation de participants au-delà des délais impartis: 30 CHF
- Saisie d'un cours après que celui-ci aie débuté: 80 CHF

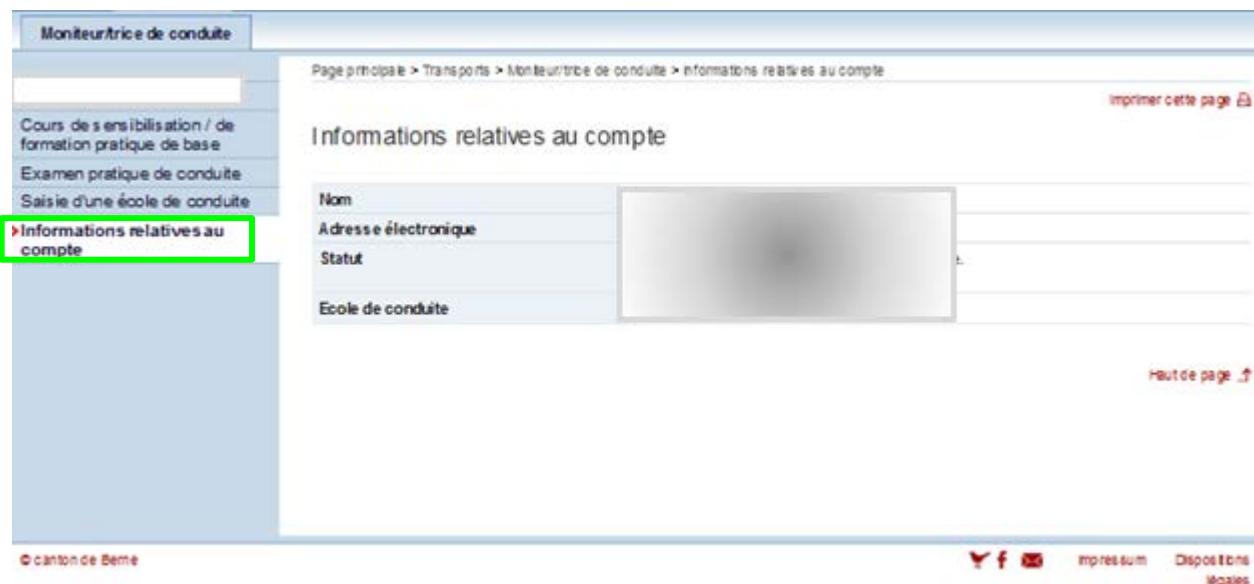
4 Examen pratique de conduite

En sélectionnant le champ „examen pratique de conduite“ vous accédez dans le menu habituel de la gestion et conception de vos dates d'examen pratique de conduite.

5 Ouvrir une école de conduite

Dans ce menu vous pouvez ouvrir une nouvelle école de conduite.

6 Informations compte



Moniteur/trice de conduite

Page principale > Transports > Moniteur/trice de conduite > Informations relatives au compte

Imprimer cette page

Informations relatives au compte

Nom	
Adresse électronique	
Statut	
Ecole de conduite	

Haut de page

© canton de Bérré

[Y](#) [f](#) [e](#) Impressum Dispositions légales

Ici vous pouvez consulter les données de votre compte.